

Ô mon enfant ! Ce qui est cherché, est un groupe de cygnes. Ce qui est en moins est montré, à savoir : j'ai vu autant que sept fois la moitié de la racine de cette troupe de cygnes qui gagnent lentement la rive de l'étang, fatigués par leur jeu ; le reste de cette troupe, un couple de cygnes se livrant une querelle amoureuse dans l'eau, est la donnée ; dis-moi la taille du groupe de cygnes.

On pose : multiplicateur de la racine en moins  $\left| \begin{array}{c} 7 \\ 2 \end{array} \right|$ , quantité considérée, 2.

Le carré de la moitié du multiplicateur,  $\left| \begin{array}{c} 7 \\ 4 \end{array} \right|$ , est  $\left| \begin{array}{c} 49 \\ 16 \end{array} \right|$ . La quantité considérée, ajoutée à ce dernier, produit  $\left| \begin{array}{c} 81 \\ 16 \end{array} \right|$ . La racine de ce [résultat],  $\left| \begin{array}{c} 9 \\ 4 \end{array} \right|$ ,

est ajoutée à la moitié du multiplicateur,  $\left| \begin{array}{c} 7 \\ 4 \end{array} \right| : \left| \begin{array}{c} 16 \\ 4 \end{array} \right|$ , et divisé par le dé-

nominator, 4 est produit ; élevé au carré : 16. Ce dernier [nombre] est la quantité cherchée par l'interrogateur.

Sa racine est 4 ; après avoir ôté quatorze (14), soit sept fois la moitié de cette [racine], il reste deux. Ainsi doit être compris le calcul.